

IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service

Käyttöehdot (ToU-ehdot) koostuvat tästä asiakirjasta IBM:n käyttöehdot – SaaS-tuotteita koskevat ehdot (SaaS-tuotteita koskevat ehdot) ja asiakirjasta IBM:n käyttöehdot – Yleiset ehdot (Yleiset ehdot), joka on saatavana seuraavasta URL-osoitteesta: <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

ToU-ehdot täydentävät soveltuvin osin IBM:n kansainvälisen Passport Advantage -sopimuksen, IBM:n kansainvälisen Passport Advantage Express -sopimuksen tai IBM:n kansainvälisen Valikoituja IBM Software as a Service (SaaS) -tuotteita koskevan sopimuksen (Sopimus) ehtoja, jotka yhdessä ToU-ehtojen kanssa muodostavat kokonaissopimuksen. Jos Yleisten ehtojen ja näiden SaaS-tuotteita koskevien ehtojen välillä on ristiriitoja, nämä SaaS-tuotteita koskevat ehdot ovat etusijalla Yleisiin ehtoihin nähden.

Asiakas saa käyttää IBM SaaS -tuotetta vasta hyväksyttyään Käyttöehdot. Asiakas hyväksyy ToU-ehdot tilaamalla tai ottamalla käyttöön IBM SaaS -tuotteen. Yleisten ehtojen hyväksymistä merkitsee myös Hyväksypainikkeen napsauttaminen sen jälkeen, kun järjestelmä on esittänyt nämä SaaS-tuotteita koskevat ehdot.

JOS HENKILÖ HYVÄKSYY ToU-EHDOT ASIAKKAAN PUOLESTA, HÄN VAKUUTTAA JA TAKAA, ETTÄ HÄNELLÄ ON TÄYDET VALTUUDET SITOUTTAA ASIAKAS ToU-EHTOIHIN. JOS HENKILÖ EI HYVÄKSY ToU-EHTOJA TAI HÄNELTÄ PUUTTUVAT TÄYDET VALTUUDET SITOUTTAA ASIAKAS ToU-EHTOIHIN, HENKILÖN EI TULE MILLÄÄN TAVALLA KÄYTTÄÄ IBM SAAS -TUOTTEEN OSANA TARJOTTUJA TOIMINTOJA TAI OSALLISTUA NIIHIN.

Osa 1 – IBM:n ehdot

1. IBM SaaS

Nämä SaaS-tuotteita koskevat ehdot koskevat seuraavia IBM SaaS -tuotteita:

- IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service File Encryption
- IBM Sterling B2B Services File Transfer Service File Compression
- IBM Sterling B2B Services File Transfer Service Extended Data Retention
- IBM Sterling B2B Services File Transfer Service Partner Support
- IBM Sterling B2B Services File Transfer Service Processing
- IBM Sterling B2B Services File Transfer Service.

2. Määritelmät

Isolla alkukirjaimella alkavat ilmaukset, joita ei ole määritetty näissä Käyttöehdoissa, määritetään Sopimuksessa. Näissä ToU-ehdoissa termi "Ohjelma" sisältää termin "ohjelma" siten kuin kyseisiä termejä mahdollisesti käytetään sovellettavassa Sopimuksessa, ja termi "Sopimusasiakirja" sisältää termin "IBM SaaS -tarjous".

Vieraskäyttäjä tarkoittaa IBM SaaS -tuotteen Käyttäjää, jonka Asiakas on valtuuttanut käyttämään IBM SaaS -tuotetta tietojen vaihtoon Asiakkaan kanssa tai käyttämään IBM SaaS -tuotetta Asiakkaan puolesta.

Postilaatikko tarkoittaa yksityistä, suojattua sähköistä tallennustilaa, joka nimetään Asiakkaalle ja jonka avulla Asiakas voi lähettää, tallentaa ja vastaanottaa sähköisessä muodossa olevia tietoja.

Kumppani tarkoittaa organisatorista oikeushenkilöä, jonka kanssa Asiakkaalla on liikesuhde.

3. Maksujen mittayksiköt

3.1 Mittausarvot

IBM SaaS -tuotteen myynnissä sovelletaan seuraavia mittayksikköjä:

Oikeushenkilön tunnus on mittayksikkö, jonka mukaan IBM SaaS -tuotteen voi hankkia. Oikeushenkilön tunnus on yksilöllinen tunnus, johon voidaan SaaS-ympäristössä viitata eri termeillä. Niitä voivat olla muun muassa IBM SaaS -tuotteen asiakkaan tunnus, kumppanin tunnus, tavarantoimittajan tunnus, alihankkijan tunnus tai EDI-tunnus. Käyttöoikeuksia on hankittava määrä, joka vastaa mittauskauden aikana IBM SaaS -tuotteessa olevien Oikeushenkilön tunnuksien kokonaismäärää. Mittauskausi on määritetty Asiakkaan Käyttöoikeustodistuksessa (PoE) tai Sopimusasiakirjassa.

Tiedosto on mittayksikkö, jonka mukaan IBM SaaS -tuotteen voi hankkia. Tiedostolla tarkoitetaan yhtä tai useaa data-, tieto- tai ohjelmatietuetta, jotka on yhdistetty tietyinnimiseksi kokonaisuudeksi. Käyttöoikeuksia on hankittava määrä, joka vastaa IBM SaaS -tuotteen mittauskauden aikana käsittelemien Tiedostojen kokonaismäärää. Mittauskausi on määritetty Asiakkaan Käyttöoikeustodistuksessa (PoE) tai Sopimusasiakirjassa.

IBM Sterling Web Forms-, IBM Sterling Supplier Portal-, IBM Sterling Supply Chain Visibility Vendor Compliance- ja IBM Sterling B2B Services -osissa Oikeushenkilön tunnus on kauppa käyvän oikeushenkilön yksilöllinen tunnus riippumatta siitä, mikä kyseisen tahon organisaatorakenne on.

Gigatavu on mittayksikkö, jonka mukaan IBM SaaS -tuotteen voi hankkia. Gigatavulla tarkoitetaan tietojen määrää, joka vastaa kahta tavua korotettuna 30. potenssiin (1 073 741 824 tavua). Käyttöoikeuksia on hankittava määrä, joka vastaa IBM SaaS -tuotteen mittauskauden aikana käsittelemien Gigatavujen kokonaismäärää. Mittauskausi on määritetty Asiakkaan Käyttöoikeustodistuksessa (PoE) tai Sopimusasiakirjassa.

4. Maksut ja laskutus

4.1.1 Asennus

Asennusmaksut määräytyvät joko (a) Sopimusasiakirjassa mainitun osanumeron tai (b) mukautettuun tehtävänkuvaukseen sisältyvän maksun perusteella. Tehtävänkuvauks on osa erillistä IBM:n ja Asiakkaan välistä asiantuntijapalvelusopimusta. Asennuspalveluja toimitetaan soveltuvin osin vain Asiakkaan omistamaan toimipaikkaan, Asiakkaan hallinnassa olevaan toimipaikkaan tai IBM:n toimipaikkaan.

4.1.2 Laskutustavat

IBM SaaS -tuotteesta perittävä maksu määritetään Sopimusasiakirjassa. IBM SaaS -tuotteen tilausmaksun laskutustavat ovat seuraavat:

- a. koko tilattu kausi etukäteen
- b. kuukausittain (jälkikäteen)
- c. neljännesvuosittain (etukäteen)
- d. vuosittain (etukäteen).

Valittu laskutustapa on voimassa sen kauden ajan, joka on määritetty Käyttöoikeustodistuksessa tai Sopimusasiakirjassa. Laskutuskausittain maksettava summa määräytyy vuositilausmaksun ja vuoteen sisältyvien laskutuskausien mukaan.

4.2 Osittaiset kuukausimaksut

Osittainen kuukausimaksu on suhteellisesti jaettu päivähinta, joka veloitetaan Asiakkaalta. Osittaiset kuukausimaksut lasketaan vajaan kuukauden jäljellä olevien päivien perusteella alkaen päivästä, jona IBM ilmoittaa Asiakkaalle, että IBM SaaS -tuote on käytettävissä.

4.3 Ylitysmaksut

Jos Asiakkaan toteutunut IBM SaaS -tuotteen käyttö ylittää Käyttöoikeustodistuksessa tai Sopimusasiakirjassa määritetyn käyttöoikeuden, ylitys laskutetaan Asiakkaalta sovellettavassa Käyttöoikeustodistuksessa tai Sopimusasiakirjassa määritettyjen ylityshintojen mukaisesti.

4.4 On Demand -vaihtoehdot

On Demand -vaihtoehdot laskutetaan sinä kuukautena, jona Asiakas ottaa On Demand -vaihtoehdon käyttöön. Niiden laskutusehdot on määritetty Sopimusasiakirjassa.

5. Tilin luonti ja käyttöoikeus

Asiakas vastaa siitä, että kaikki IBM SaaS -tuotteen Käyttäjät suojaavat tilin tunnusta ja salasanaa, sekä valvoo sitä, kuka voi käyttää IBM SaaS -tuotteen Käyttäjän Tiliä tai mitä tahansa IBM SaaS -tuotetta Asiakkaan puolesta.

6. Vaihtotuotteet

Tietyistä IBM SaaS -tuotteista saa alennusta, jos ne hankitaan korvaamaan IBM SaaS -tuotteet, jotka täyttävät määritetyt ehdot. Asiakas hyväksyy sen, että IBM irtisanoo Asiakkaan käyttöoikeuden korvattuun IBM SaaS -tuotteeseen, kun Asiakkaalle on toimitettu käyttöoikeus korvaavaan IBM SaaS -tuotteeseen.

7. Tilauskauden uusiminen

7.1 Tilauskauden automaattinen uusiminen

Mikäli tilaus on määritetty automaattisesti uusittavaksi Asiakkaan Käyttöoikeustodistuksessa, Asiakas voi uusia päättävän IBM SaaS -tuotteen Tilauskauden kirjallisella uusintavaltuutuksella (esim. tilauslomakkeella, tilauskirjeellä tai hankintatilauksella) ennen päättymispäivää Sopimuksen ehtojen mukaisesti.

JOS IBM EI SAA VALTUUTUSTA PÄÄTTYMISPÄIVÄÄN MENNESSÄ, UMPEUTUVA IBM SaaS -TILAUSKAUSI UUSITAA AUTOMAATTISESTI JOKO VUODEKSI TAI ALKUPERÄISEN SOPIMUSKAUDEN MUKAISEKSI AJAKSI ETEENPÄIN, ELLEI IBM SAA ENNEN PÄÄTTYMISPÄIVÄÄ SUORAAN ASIAKKAALTA TAI SOVELTUVIN OSIN ASIAKKAAN JÄLLEENMYYJÄLTÄ KIRJALLISTA ILMOITUSTA SIITÄ, ETTÄ ASIAKAS EI HALUA UUSIA TILAUSKAUTTA. MUUTOIN ASIAKAS HYVÄKSYY KYSEISTEN UUSINTAMAKSUJEN MAKSAMISEN.

7.2 Jatkuva laskutus

Mikäli tilaus on määritetty uusiutuvaksi Asiakkaan Käyttöoikeustodistuksessa, Asiakas voi edelleen käyttää IBM SaaS -tuotetta tilauskauden päättymisen jälkeen ja Asiakasta laskutetaan IBM SaaS -tuotteen käytöstä jatkuvana laskutuksena. Jos Asiakas haluaa lopettaa IBM SaaS -tuotteen käytön ja jatkuvan laskutuksen, Asiakkaan tulee toimittaa IBM:lle yhdeksänkymmentä (90) päivää etukäteen kirjallinen IBM SaaS -tuotteen peruutusilmoitus. Kun Asiakkaan IBM SaaS -tuotteen käyttöoikeus peruutetaan, Asiakkaalta laskutetaan mahdolliset maksamattomat käyttömaksut siltä kuukaudelta, jona peruutus on tullut voimaan.

7.3 Asiakkaan uusittava

Mikäli tilaus on määritetty päättyväksi Asiakkaan Käyttöoikeustodistuksessa, IBM SaaS -tilausta ei uusita ensimmäisen Tilauskauden lopussa. Jos Asiakas haluaa jatkaa IBM SaaS -tuotteen käyttöä ensimmäisen Tilauskauden jälkeen, Asiakkaan on hankittava IBM SaaS -tuotteen uusi tilaus. Asiakas voi hankkia uuden IBM SaaS -tilauksen IBM:ltä tai jälleenmyyjänsä kautta.

8. Tekninen tuki

IBM SaaS -tuotteelle toimitetaan Teknistä tukea Tilauskauden aikana. Tekninen tuki sisältyy IBM SaaS -tuotteeseen, eikä se ole saatavana erillisenä tuotteena.

Teknisen tuen tiedot ovat seuraavassa URL-osoitteessa:

<http://pic.dhe.ibm.com/infocenter/sb2bsvcs/v1r0/index.jsp>

9. Tuotekohtaiset IBM SaaS -ehdot

IBM toimittaa Sopimusasiakirjan mukaisesti ratkaisua varten resurssit, jotka tarvitaan IBM SaaS -tuotteen suunnitteluun, toteutukseen ja käyttöönottoon. Tähän sisältyvät seuraavat vaiheet:

- a. Palvelun suunnitteluvaiheessa suunnitellaan liiketoiminnan tekninen ympäristö. IBM arvioi Asiakkaan nykyisen ympäristön, mihin sisältyy mahdollisen aiemmin laaditun arkkitehtuuriasiakirjan läpikäynti sekä mahdollisten muiden sellaisten vaatimusten kartoitus, joita laitteistojärjestelmien, yhteyksien ja sovellusliittymien alkuasennustoimet sekä Kumppaneille määritetyt vaatimukset edellyttävät.
- b. Palvelun toimitusvaihe tarkoittaa Asiakkaan käytössä olevan Kumppaniverkoston (eli Oikeushenkilöiden tunnusten) siirtämistä IBM SaaS -tuotteeseen. Sopimusasiakirjan mukaisesti IBM
 - (1) ottaa käyttöön Asiakkaan ja IBM:n väliset verkkoyhteydet
 - (2) ottaa käyttöön Asiakkaan Kumppaneiden ja IBM:n väliset verkkoyhteydet
 - (3) tekee IBM:n testaus suunnitelmien mukaiset yhteystestit
 - (4) hallinnoi yhteistyössä Asiakkaan kanssa Asiakkaan Kumppaniverkoston käyttöönottoa.
- c. Käyttövaihe tarkoittaa sitä, että IBM hallinnoi IBM SaaS -tuotteen päivittäistä toimintaa. IBM käyttää ja ylläpitää suojatussa ympäristössä laitteistoja, joissa Asiakkaan tiedostonsiirron infrastruktuuriin liittyvät laitteistot ja ohjelmistot (mukaan lukien laitteet, tietoliikenne ja sovellukset) toimivat.

Tarvittaessa kaikki lisäetäpalvelut laskutetaan mukautetussa tehtävänkuvaussessa mainitun maksun mukaisesti. Tehtävänkuvaus on osa erillistä IBM:n ja Asiakkaan välistä asiantuntijapalvelusopimusta.

Asiakas vastaa liiketoiminnan jatkuvuuden ja odotusten ylläpidosta Kumppaniverkoston suuntaan siltä osin kuin se liittyy testiajankohtiin ja siirtoihin sekä muuntoihin.

Jos Asiakas tai IBM SaaS -tuotteen Käyttäjä siirtää Sisältöä Kolmannen osapuolen Web-sivustoon tai muuhun palveluun, joka on linkityksen avulla tai muutoin IBM SaaS -tuotteen käytettävissä, Asiakas ja IBM-käyttäjä toimittavat IBM:lle suostumuksen tällaisen Sisällön siirron käyttöönottoon, mutta kyseinen vuorovaikutus on yksinomaan Asiakkaan ja kolmannen osapuolen Web-sivuston tai palvelun välinen toimi. IBM ei anna mitään takuita tai lausumia tällaisista kolmannen osapuolen sivustoista tai palveluista eikä vastaa niistä millään tavalla.

Jos IBM SaaS -tuote sisältää poistumakohtia, joiden avulla Asiakas (tai Asiakkaan valitsema kolmas osapuoli) voi määrittää IBM-sovellusohjelman kokoonpanon, ja jos Asiakas (tai Asiakkaan valitsema kolmas osapuoli) käyttää poistumakohtia, IBM ei vastaa tämän seurauksena syntyneistä kokoonpanoista (Asiakaskohtaiset laajennukset) eivätkä Asiakaskohtaiset laajennukset ole IBM SaaS -tuotteen osa.

IBM voi (a) koota ja analysoida anonyymeja yhteis- ja tiivistelmätietoja, jotka liittyvät Asiakkaan IBM SaaS -tuotteen käyttöön, sekä (b) laatia raportteja, tutkimuksia, analyysseja ja muita lopputuotoksia, joiden perustana on kyseinen tietojen koonti ja analysointi (yhteisnimeiltään "Kootut tiedot"). Kaikki Koottujen tietojen omistusoikeudet säilyvät IBM:llä.

IBM voi kopioida Asiakkaan tiedot IBM SaaS -ympäristön muussa kuin tuotantokäytössä olevaan palvelimeen yksinomaan testikäyttöä ja IBM-tuotteiden laadunparannusta varten.

IBM ei ole vastuussa mistään Asiakkaan, Asiakkaan Konsernin ja Asiakkaan Kumppaneiden harjoittamaan tai näiden väliseen tuotteiden tai palvelujen tarjoamiseen ja myyntiin liittyvistä asioista (Liiketapahtumat) riippumatta siitä, onko Liiketapahtumia koskeva kyseisten oikeushenkilöiden harjoittama tai niiden välinen viestintä IBM SaaS -tuotteen aikaansaamaa.

Asiakkaan Vieraskäyttäjien on ehkä solmittava IBM:n toimittama online-sopimus voidakseen käyttää IBM SaaS -tuotetta. Asiakas on vastuussa näistä Vieraskäyttäjistä, rajoituksitta myös a) kaikista Vieraskäyttäjien mahdollisesti esittämistä IBM SaaS -tuotteeseen liittyvistä vaateista, b) Vieraskäyttäjän aiheuttamista kuluista sekä c) kaikista näiden Vieraskäyttäjien IBM SaaS -tuotteen väärinkäytöistä.

IBM SaaS -tuote sisältää Asiakkaan ja Asiakkaan Kumppanien välisen tietojen lähetyksen ja vastaanoton. IBM voi siirtää tiedot tai tallentaa ne muuhun kuin Asiakkaan tai Asiakkaan Kumppanien sijaintimaahan ainoastaan IBM SaaS -tuotteen toimituksen edellyttämiin tarkoituksiin tai silloin, jos sovellettava lainsäädäntö tai oikeudenkäyntimenettely tätä vaatii.

Ellei Liitteessä A ole toisin mainittu, IBM vastaa siitä, että 0–14 päivän ikäiset tiedot säilyvät ja ovat tarkasteltavissa verkossa selainperustaisten tarkastelutyökalujen avulla. 14 päivän jälkeen tiedot poistetaan. Seuraavassa mainittujen, tietojen noutoa edellyttävien yhteyskäytäntöjen yhteydessä tiedot ovat noudettavissa viiden (5) päivän ajan. Yhteyksikäytännöt ovat seuraavat: FTP, SFTP, FTPS ja OFTP2.

IBM SaaS -tuote ei milloinkaan sisällä mitään Asiakkaalta saatujen tai Asiakkaan puolesta toimitettujen terveydenhuollon korvaustietojen tai muiden terveystietojen muuntamista (tai muuntamista helpottavia mekanismeja), jossa on kyse standardista poikkeavien muotojen (tai standardista poikkeavan tietosisällön) muuntamisesta standardin mukaisiksi elementeiksi tai tapahtumiksi (tai päinvastoin).

IBM SaaS -tuotteessa Sisältöä, myös Asiakkaan tunnus ja salasana, voidaan joutua siirtämään kolmannen osapuolen verkkoihin tai järjestelmiin (esimerkiksi Internetiin tai muihin Liitäntäyhteyspalveluihin) tai niistä tai niiden välityksellä. Ne eivät ole IBM:n valvonnassa, eikä IBM ole niistä vastuussa. IBM ei vakuuta tai takaa, että lähettäjä on käsitellyt IBM SaaS -ympäristöön saapuvaa Sisältöä luottamuksellisena tai että vastaanottaja käsittelee IBM SaaS -ympäristöstä lähtevää Sisältöä luottamuksellisena. Siksi Asiakkaan tulee salata Sisältö, jos Asiakas haluaa varmistaa, ettei Sisältö ole luettavissa tai avattavissa IBM SaaS -ympäristössä eikä silloin, kun sitä siirretään IBM:n verkossa ja muissa, kolmannen osapuolen verkoissa, myös mahdollisissa Liitäntäyhteyspalveluissa. On Asiakkaan vastuulla valita yhteyksikäytännöt ja tavat, joiden avulla Sisältöä siirretään IBM:n verkossa ja muissa, kolmannen osapuolen verkoissa. Asiakas myös vastaa yksin kaikista tähän mahdollisesti liittyvistä riskeistä. IBM:n on hyväksyttävä kaikki tietoliikenneohjelmistot, joiden avulla tietoja siirretään IBM:lle ja vastaanotetaan IBM:ltä. Jos IBM SaaS -tuote edellyttää Asiakkaan laitteiston ja IBM:n laitteiston välistä (teleliikenne- tai päätelaitteiden avulla muodostettavaa) yhteyttä, Asiakkaalle toimitettujen (ja tämän käyttämien) laitteiden on oltava IBM:n hyväksymää tyyppiä. IBM:llä on yksinoikeus valita omat laitteistonsa, ohjelmistonsa ja tietoliikennetoimittajansa, joita käytetään IBM SaaS -tuotteen toimituksessa. Ellei tässä toisin mainita, Asiakas vastaa asianmukaisen Internet-palvelun ja -yhteyden hankinnasta IBM SaaS -tuotteen käyttöä varten.

9.2 Asiakas tekee (ja sovellettavin osin edellyttää Kumppaneitaan tekemään) seuraavat toimet:

- a. Varmistaa Asiakkaalle kuuluvien sovellusten, laitteiden, Postilaatikoiden ja tiedonsiirron riittävän suojauksen (sisältää myös luvattoman käytön estävien palomuurien asennuksen ja ylläpidon) sekä valvoo kyseisiä Postilaatikoita ja tiedonsiirtoa.
- b. Ilmoittaa IBM:lle kaikista käsittelyn virheistä ja häiriöistä, poikkeavasta tiedonsiirrosta, tiedonsiirron lähetyks- tai vastaanottovaiheessa sattuneista häiriöistä sekä siitä, jos minkä tahansa Postilaatikon käyttö ei onnistu.
- c. Tutkii tiedot oikeellisuuden ja eheyden varalta sekä salaa tiedot (johon voi sisältyä salauskomponenttien tilaus IBM SaaS -tuotteen osana, jos tällainen osa on saatavana), jos Asiakasta pyydetään varmistamaan (tai Asiakas itse haluaa varmistaa), etteivät tiedot ole luettavissa tai avattavissa IBM SaaS -ympäristössä.
- d. Määrittää sovellettavat tietojenkäsittely- ja tiedonsiirtoparametrit.
- e. Varmistaa, että käytössä ovat asianmukaiset turvatoimet, joiden avulla voidaan yksilöidä tietoihin, käsittelyyn ja tiedonsiirtoon liittyvät virheet.
- f. Ylläpitää tukitietoja ja -tiedostoja sekä muita tukiaineistoja, joiden avulla IBM voi palauttaa kaikki IBM SaaS -tuotteessa toimitetun palvelun toistamiseen tarvittavat tiedot, tiedostot ja muut aineistot (esimerkiksi kortistotiedostot, nauhatiedostot, levytiedostot ja kirjoitintulosteet).
- g. Ottaa käyttöön Asiakkaan ja IBM:n välisen yhteyden ja tekee yhteistyötä IBM:n kanssa Asiakkaan ja IBM:n yhteisen yhteystestin aikana.
- h. Missä tahansa IBM SaaS -tuotteen komponentissa, jossa Asiakkaalta pyydetään Kumppanien luetteloa, antaa seuraavat tiedot:
 - (1) Kumppanin nimi ja osoite
 - (2) Yhteyshenkilön nimi ja puhelinnumero
 - (3) Faksinumero (jos käytettävissä)
 - (4) Sähköpostiosoite
- i. Ylläpitää liiketoiminnan jatkuvuutta ja välittää odotukset Kumppaniverkostoon niiltä osin kuin ne liittyvät testiajankohtiin ja siirtoihin sekä muuntoihin, joissa IBM SaaS -tuote on lähteenä tai kohteena.
- j. Toimittaa järjestelmä-, suojaus- ja tietoliikennearkkitehtuurin kaaviot niitä perustellusti pyydettyä.
- k. Varmistaa, että Asiakkaan henkilöstö on tarvittaessa valmis avustamaan, kun IBM tätä perustellusti pyytää.

9.3 IBM ei vastaa seuraavista:

- a. Asiakkaan tai minkä tahansa kolmannen osapuolen laitteisto- tai ohjelmistovirheet tai -häiriöt
- b. mikä tahansa Asiakkaan tai kolmannen osapuolen laiminlyönti ryhtyä Asiakkaalle lähetetyn tai Asiakkaan lähettämän viestin edellyttämiin toimiin
- c. Asiakkaan minkä tahansa Kumppanin luottokelpoisuus tai toiminta
- d. tiedot, jotka Asiakas tai Asiakkaan Kumppani on siirtänyt väärin
- e. siirron peruutuspalvelujen toimitus, jos IBM on irtisanonut Sopimuksen minkä tahansa osan.

IBM:n käyttöehdot

Osa 2 – Maakohtaiset ehdot

Seuraavat ehdot korvaavat mainitut Osan 1 ehdot tai muuttavat niitä. Kaikki Osan 1 ehdot, joihin nämä lisäehdot eivät vaikuta, säilyvät voimassa muuttumattomina. Osa 2 koostuu Käyttöehtojen lisäehdoista, ja sen rakenne on seuraava:

- Amerikkaa koskevat maakohtaiset lisäehdot
- Aasiaa ja Tyynenmeren aluetta koskevat maakohtaiset lisäehdot
- Eurooppaa, Lähi-itää ja Afrikkaa koskevat maakohtaiset lisäehdot.

AMERIKKAA KOSKEVAT MAAKOHTAISET LISÄEHDOT

BELIZE, COSTA RICA, DOMINIKAAINEN TASAVALTA, EL SALVADOR, HAITI, HONDURAS, GUATEMALA, NICARAGUA JA PANAMA

7.1 Tilauskauden automaattinen uusiminen

Seuraava teksti korvaa kappaleen, joka alkaa ilmauksella "JOS IBM EI SAA VALTUUTUSTA PÄÄTTYMISPÄIVÄÄN MENNESSÄ":

IBM uusii IBM SaaS -tuotteen päättyvän Tilauskauden lisämaksua vastaan yhdeksi vuodeksi samalla hinnalla ja laskutusvälillä, jos IBM tai Asiakkaan jälleenmyyjä saa (1) Asiakkaan uusimistilauksen (esimerkiksi tilauslomakkeen, tilauskirjeen tai hankintatilauksen) ennen nykyisen Tilauskauden päättymistä tai (2) Asiakkaan maksusuorituksen 30 päivän kuluessa siitä, kun Asiakas on saanut IBM SaaS -tuotteen seuraavaa kautta koskevan laskun.

ARGENTIINA, BRASILIA, CHILE, KOLUMBIA, ECUADOR, MEKSIKO, PERU, URUGUAY, VENEZUELA

7.1 Tilauskauden automaattinen uusiminen

Ei koske julkisen sektorin organisaatioita, jotka kuuluvat julkista sektoria koskevan soveltuvan hankintalainsäädännön piiriin.

BRASILIA

7.1 Tilauskauden automaattinen uusiminen

Toisen kappaleen perään lisätään seuraava teksti:

Sopimusasiakirjassa kuvataan kirjeenvaihtomenettely, jolla Asiakkaalle ilmoitetaan uusimiskauteen sovellettava hinta ja muut uusimiseen liittyvät tiedot.

YHDYSVALLAT

7.1 Tilauskauden automaattinen uusiminen

Kohtaan 7.1, Tilauskauden automaattinen uusiminen, lisätään seuraava lause sen kappaleen loppuun, joka alkaa ilmauksella "JOS IBM EI SAA VALTUUTUSTA PÄÄTTYMISPÄIVÄÄN MENNESSÄ":

ELLEI IBM OLE SAANUT ASIAKKAALTA KIRJALLISTA VALTUUTUSTA (ESIMERKIKSI TILAUSLOMAKETTA, TILAUSKIRJETTÄ TAI HANKINTATILAUSTA) UUSIA ASIAKKAAN PÄÄTTYVÄ IBM SaaS -TUOTTEEN TILAUSKAUSI, ASIAKAS VOI IRTISANOA IBM SaaS -TUOTTEEN MILLOIN TAHANSA ENSIMMÄISEN TILAUSKAUDEN PÄÄTTYMISEN JÄLKEEN LÄHETTÄMÄLLÄ KIRJALLISEN IRTISANOMISILMOITUKSEN KUUKAUSI ETUKÄTEEN JOKO SUORAAN IBM:LLE TAI IBM-JÄLLEENMYYJÄN VÄLITYKSELLÄ SEN MUKAAN, KUMMAN KANSSA ASIAKAS ASIOI. TÄLLÖIN IBM PALAUTTAA ASIAKKAALLE TOIMITTAMATTA JÄÄNEITÄ PALVELUJA VASTAAVAT MAKSUT ASIAKKAAN TÄTÄ PYYTÄESSÄ.

**AASIAA JA TYYNENMEREN ALUETTA KOSKEVAT MAAKOHTAISET LISÄEHDOT
BANGLADESH, BHUTAN JA NEPAL**

7.1 Tilauskauden automaattinen uusiminen

Kohdassa 7.1, Tilauskauden automaattinen uusiminen, seuraava teksti korvaa kappaleen, joka alkaa ilmauksella "JOS IBM EI SAA VALTUUTUSTA PÄÄTTYMISPÄIVÄÄN MENNESSÄ":

IBM uusii IBM SaaS -tuotteen päättyvän Tilauskauden lisämaksua vastaan yhdeksi vuodeksi samalla hinnalla ja laskutusvälillä, jos IBM tai Asiakkaan jälleenmyyjä saa (1) Asiakkaan uusimistilauksen (esimerkiksi tilauslomakkeen, tilauskirjeen tai hankintatilauksen) ennen nykyisen Tilauskauden päättymistä tai (2) Asiakkaan maksusuorituksen 30 päivän kuluessa siitä, kun Asiakas on saanut IBM SaaS -tuotteen seuraavaa kautta koskevan laskun.

**EUROOPPAA, LÄHI-ITÄÄ JA AFRIKkaa (EMEA-ALUETTA) KOSKEVAT MAAKOHTAISET LISÄEHDOT
BAHRAIN, KUWAIT, OMAN, QATAR, SAUDI-ARABIA JA YHDISTYNEET ARABIEMIIRIKUNNAT**

7.1 Tilauskauden automaattinen uusiminen

Kohdassa 7.1, Tilauskauden automaattinen uusiminen, seuraava teksti korvaa kappaleen, joka alkaa ilmauksella "JOS IBM EI SAA VALTUUTUSTA PÄÄTTYMISPÄIVÄÄN MENNESSÄ":

IBM uusii IBM SaaS -tuotteen päättyvän Tilauskauden lisämaksua vastaan yhdeksi vuodeksi samalla hinnalla ja laskutusvälillä, jos IBM tai Asiakkaan jälleenmyyjä saa (1) Asiakkaan uusimistilauksen (esimerkiksi tilauslomakkeen, tilauskirjeen tai hankintatilauksen) ennen nykyisen Tilauskauden päättymistä tai (2) Asiakkaan maksusuorituksen 30 päivän kuluessa siitä, kun Asiakas on saanut IBM SaaS -tuotteen seuraavaa kautta koskevan laskun.

Liite A

IBM SaaS -tuotteen yleiskuvaus

IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service (IBM SaaS -tuote) on pilvitekniikkaan perustuva yritysten välinen ohjelmistopalveluratkaisu, jonka avulla yritys voi hallita keskitettyä, suojattua ja luotettavaa tiedostonsiirtoyhteyttä Kumppaniverkostoonsa. Seuraavassa on luettelo kaikista saatavana olevista IBM SaaS -tuotteen komponenteista. Asiakkaalla on oikeus saada vain IBM SaaS -komponentit, jotka Asiakas on tilannut Sopimusasiakirjan tai (näissä ToU-ehdoissa kuvatulla tavalla) erillisen tehtäväkuvauksen perusteella tai (myös näissä ToU-ehdoissa kuvatulla tavalla) On Demand- tai etäpalveluna.

1. IBM SaaS -tuotteen perusosa

1.1 Siirto

- a. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service: sisältää kahden koneen väliset suurten tiedostojen siirrot Asiakkaan ja Asiakkaan tietyn Kumppaniverkoston välillä.
- b. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service – Processing: sisältää IBM SaaS -tuotteen välityksellä käsiteltävän tiedonsiirron Gigatavujen kokonaismäärän mitattuna kuukausittain.

1.2 Tukipalvelut

- a. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service – Partner Support: koostuu Kumppaneille annettavasta tuesta, johon sisältyvät File Transfer Service -palvelua koskeviin tiedusteluihin vastaaminen sekä File Transfer Service -palvelun mahdollisen häiriön vastuukysymysten selvittäminen, jotta häiriön ratkaisua Asiakkaan kanssa voidaan koordinoita. IBM antaa tukea Kumppaneille sähköpostitse tai puhelimitse. Tämä tukitaso on lisäys kohdassa 12 määritettyyn vakiotukeen.

1.3 Tietojen säilytys

- a. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service – Extended Data Retention: sisältää Gigatavujen tallennuksen ennalta määritetyksi, pidennetyksi ajanjaksoksi. Tietojen määrä mitataan kuukauden viimeisenä päivänä.

1.4 Muu

- a. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service – File Compression: sisältää .zip-muotoon tiivistetyn Tiedoston purkamisen ja siirron soveltuvin osin joko Asiakkaalle tai Kumppanille tai tiivistämättömän Tiedoston tiivistyksen .zip-muotoon ja siirron soveltuvin osin joko Asiakkaalle tai Kumppanille.
- b. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service – File Encryption: sisältää PGP-salatus Tiedoston salauksen purkamisen ja siirron soveltuvin osin joko Asiakkaalle tai Kumppanille tai salaamattoman Tiedoston PGP-salauksen ja siirron soveltuvin osin joko Asiakkaalle tai Kumppanille.

2. Asennuspalvelut

- a. IBM Sterling B2B Services – File Transfer Service – Partner Set-up: sisältää IBM SaaS -tuotteen Kumppani-verkkoyhteyksien muodostuksen jonkin IBM:n tukeman yhteyskäytännön välityksellä. Asiakkaan on toimitettava IBM:lle Kumppanien luettelo.

IBM:n velvollisuudet:

- Ottaa yhteyttä Asiakkaaseen ja hankkia luettelo Kumppaneista, joiden kanssa Asiakas haluaa käydä kauppaa IBM SaaS -tuotteen avulla.
- Laatia projektisuunnitelma, joka sisältää roolien ja vastuiden määrittämisen, sekä laatia käyttöönottoaikataulu suunnitelman toteutusta varten.
- Lähettää Asiakkaan puolesta Asiakkaan Kumppaneille kysely, jolla kerätään tarvittavat tiedot verkkoyhteyksien muodostusta varten. Kumppanit, joita IBM ei ole tavoittanut, ilmoitetaan Asiakkaalle, joka tämän jälkeen vastaa yhteydenotosta Kumppaniin ja kyselyvastauksista, jotta Kumppanin yhteys voidaan määrittää.

- Tehdä kaksi (2) yhteydenottoyritystä kuhunkin Asiakkaan Kumppaniin sähköpostitse, faksilla tai puhelimitse. Epäonnistuneiden yhteydenottoyritysten jälkeen soitetaan yksi (1) seurantapuhelu, minkä jälkeen tämä velvollisuus on täytetty; sama koskee Kumppaneita, jotka eivät ole toimittaneet kyselyn vastauksia.
- Testaa enintään neljä (4) kertaa kunkin Kumppanin kanssa ja koettaa selvittää yleiset IBM SaaS -tuotteeseen liittyvät ongelmat.
- Laatii tarvittaessa AS2-todistuksen Asiakkaan puolesta.
- Laatii tarvittaessa AS2-tunnuksen Asiakkaan puolesta.
- Varaa IP-osoitteen Asiakkaan antamaa verkkoaluetta varten.